

# KORRESPONDENT

## ROLNICZY • HANDLOWY I PRZEMYSŁOWY.

WYCHODZI JAKO PISMO DODATKOWE BEZPŁATNE PRZY „GAZECIE WARSZAWSKIEJ.”

Za ogłoszenia do „KORRESPONDENTA” pobiera się za pierwszy raz po kop. 10, za następne po kop. 9.

### Trzcina cukrowa i burak cukrowy.

Trzcina cukrowa z licznymi swemi, aż do dwóch łokci długimi liśćmi, jest niezaprzeczenie jedną z najużyteczniejszych roślin. Posiada ona korzeń zaopatrzony w kolanka, z którego wyrasta dość znaczna liczba pędów, dosięgających od 4 do 6 łokci długości. W jasno-żółtej, kruchej łodydze spoczywa biała, słodka miazga. Trzcina cukrowa bywa hodowana we wszystkich częściach świata wewnątrz zwrotników; w Chinach sięga jej uprawa aż do 30 stopnia, w Ameryce Północnej do 32 stopnia szerokości północnej, gdy na południowej półkuli hodowała trzciny cukrowej nie wychodzi po za zwrotnik. W Europie na nie znaczne rozmiary prowadzona kultura tej rośliny ogranicza się wyłącznie prawie na Andaluzji i na wyspie Sycylii. Uprawa trzciny cukrowej jedynie może się odbywać przy starannej pracy rolniczej, mianowicie plantacje tej rośliny zaopatrywać należy zwykle w potrzebną wilgoć za pomocą sztucznej irygacji.

Gdy zwyczaj słodzenia pokarmów znacznie jest starszy niż wiadomość o zdobywanym z trzciny cukrowej cukrze, ten ostatni, zwłaszcza od chwili, gdy Indye Wschodnie i Zachodnie dostały się pod panowanie Europejczyków, stał się nadzwyczaj ważnym dla całej ludzkości produktem. W europejskich państwach rozpowszechniony dopiero około końca VII stulecia, a więc w czasie, w którym także kawa i herbata zaczęły zyskiwać prawo obywatelstwa, stał się dzisiaj niezbędną potrzebą wszystkich warstw ludności i gałęzią działalności przemysłowej. Konsumpcja jego podnosi się stale ze wzrastającym dobrobytem ludzkości.

Ojczyzną trzciny cukrowej są Indye. Jeżeli kiedykolwiek jakiś produkt wschodni był przedmiotem zdumienia, a pochodzenie jego dało powód do rozmaitych wieści, to właśnie cukier, o którym Indyanie zwyczajem wschodnim opowiadają enda. Jedni nazywają go wschodnim miodem, aczkolwiek inni zwracają uwagę, że znaleźć w nim niemożna, jak w każdym innym miodzie, śladów pszczoł. Inni znowu twierdzą, iż jest on rodzajem mанны, spadającej w Indyach z nieba. Białą wykład, czystość i wyjątkowo przyjemny smak dziwnej tej masy stanowić miały jakoby niedający się zaprzeczyć dowód powyższego twierdzenia. Później zajęła się także chemia badaniem tej nowej mанны i rozpoznała w niej stwardniały sok drzewa, podobnie jak na pniu drzew wiśniowych tworzy się żywica. Wenecjanin Marco Polo, który zyskał sobie wyjątkowe względy cesarza chińskiego, i w dalekich swych podróżach poznał dokładnie ludność i okolice Azji, wprowadził wreszcie w zdumienie całą Europę, wróciwszy do ojczyzny z trzcina cukrową i odkrywając tajemnicę wyrobu cukru.

Już w czasie pierwszej wyprawy poznali i ocenili należycie krzyżowcy trzcina cukrową w okolicy Antyochii, Jerycha, nad jeziorem Tyberydą i w gorących nizinach Jordanu. Rolnicy tamtejsi hodowali ją i wytłaczali w prassach podobnych do młynów, używając cukru do chleba, lub robiąc z niego za pomocą wody trunki orzeźwiające. Główną siedzibą przemysłu cukrowniczego było miasto Tyr. W początkach XII wieku trzcina cukrowa z Azji dostała się do Cypru, a z tamąd przesadzono ją do Sycylii i Hiszpanii.

Z Hiszpanii, gdzie pod panowaniem Manrów uprawa trzciny cukrowej dość znaczne miała rozmiary (dzisiaj produkcja cukru w tym kraju wynosi ogółem około 300,000 centnarów), przenieśli ją Portugalczycy w XV wieku na Maderę i na wyspy Kanaryjskie. Hiszpani rozpowszechnili trzcina cukrową na stałym lądzie Ameryki i w Indyach Zachodnich. Później Brazylia stała się głównym krajem produkującym cukier z trzciny cukrowej. Z rozwojem jednakowoż buraka cukrowego w Europie produkcja ta zmniejszała się znacznie. I tak wy-

wóz cukru z Brazylii, wynoszący w pierwszych dziesiątkach lat bieżącego wieku przeciętnie rocznie 100 milionów kilogramów, spadł teraz przeciętnie na 22 miliony kilogramów.

W Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej dotychczas tylko na południu, a mianowicie w Luizyanie i Florydzie zajmowano się uprawą trzciny cukrowej. Ale nawet tam dojrzewanie wiele pozostawia do życzenia; w Luizyanie nie kwitnie ona nigdy; zwykle też po pięciu lub sześciu latach zbioru pozostawia się plantacyom rok jeden lub dwa lata wypoczynku. Najnowsze jednak wiadomości mówią o znacznym wzroście produkcji cukru w Kalifornii, w Stanie Kansas. Z 1,200,000 tonn cukru, których potrzebują rocznie Stany Zjednoczone, produkują one same tylko 100,000 tonn, i to z wyłączeniem już cukru z drzewa klonowego. W Kalifornii jednak i w innych stanach rozpowszechnia się uprawa buraka cukrowego; w bliskości miasta San-Francisco zbudowano już fabrykę, wyrabiającą cukier z buraków.

Rozumie się samo przez się, iż narody przyzwyczajone do używania cukru o dwa tysiące lat wcześniej niż Europa, i dzisiaj jeszcze hodują trzcina cukrową. W Indyach Wschodnich, starą ojczyznę trzciny cukrowej, produkcja cukru trzcinowego prowadzona jest na dość wielkie rozmiary; również na wyspach Oceanu Indyjskiego, mianowicie na wyspie Jawie. Z ogólnej produkcji cukru, wynoszącej 40 milionów centnarów, na samą Jawę przypadają 2 miliony centnarów.

Przejdźmy teraz do lepij nam znanego buraka cukrowego, który w ostatnim czasie w zupełności prawie zwyciężył potężną swą współzawodniczkę—trzcina cukrową.

Z pomiędzy licznych roślin okopowych, służących ludziom i zwierzętom za pożywienie, 10 do 14 funtów ciężki, rozmaicie zabarwiony, mięsisty burak cukrowy zarówno dla rolnictwa, jak dla przemysłu niepoślednie posiada znaczenie. Znaczną jego zawartość cukru poznał około połowy zeszłego stulecia aptekarz Marggraff w Berlinie; przy końcu zeszłego spotykamy też już pojedyncze plantacje tej rośliny w okolicy Berlina i na Śląsku. Nowe próby znalazły pomoc ze strony rządu pruskiego, a korzystny rezultat zachęcał do dalszego rozwoju uprawy buraków; powstawały cukrownie najpierw w Prussii, a później także w Bawarii i w Czechach. Napoleon wyznaczył w 1811 r. 32,000 hektarów ziemi pod uprawę buraków i ustanowił premia. W osmiu latach od 1828 do 1836 roku podniosła się produkcja we Francji z 2,685,000 na 49 milionów kilogramów; konsumpcja zaś cukru trzcinowego spadła w latach od 1831 r. do 1837 z 82 milionów na 61 milionów kilogramów.

Powstawszy ze skromnych początków około końca ubiegłego wieku, fabrykacja cukru buraczanego podnosiła się co raz więcej, chociaż nie brakło także rozczerowań i znacznych strat przy zwyciężaniu trudności. Wyrób bowiem cukru z trzciny znacznie mniej nasuwa trudności niż z buraków; sok z trzciny zawiera o wiele mniej niecukru niż z buraków.

W dawnym niemieckim związku celnym wyprodukowały w 1836 r. 122 fabryki z 506,000 buraków 28,000 centnarów cukru; w 1850 r. 148 fabryk z 11,500,000 centnarów 847,000 centn. cukru; w 1865 r. 270 fabryk z 41,000,000 buraków 3,400,000 centn. cukru, a w kampanii 1885/1886 przerobiło w Państwie Niemieckim 398 fabryk 700,000 kilogramów buraków na mniej więcej 800,000 kilogramów cukru; z tego przypada na Prussję 312 fabryk z 560 milionami kilogramów buraków. Najwięcej fabryk posiada prowincja Saska, a mianowicie 126, następnie Śląsk (57) i Hanower (41). Do wyprodukowania 100 kilogramów cukru spotrzebowano przeciętnie 875 kil. buraków. K. P.



## List od korespondenta.

Z okolic Józefowa Ordynackiego (pow. Biłgorajski) d. 28 października r. b.

Czas siejby zimny, przeplatany często długimi deszczami, jest powodem, że oziminy nasze nie wyglądają tak obiecująco, jak to innych lat bywa kiedy jesień jest pogodna, bez przymrozków, a deszczyki ciepłe, rzadko przechodzą. Jaz to, aby się kurzyło za brona, nie widziałem ani razu.

Pszenice więc z tego powodu, potrzebujące dłuższego czasu do wschodzenia, cienkie, nie rozkrzewione, żyta rychle na piaskach siane mają końce czerwone, zaczynają żółknąć; tylko na ziemiach mocniejszych, wynawożonych, są żyta ładne.

Za to rumian, blawat, bratki i inne chwasty gęsto wschodzą w pszenicy, wyrosłe zaś w uprawnej ziemi, brona wywleczone, deszczami przyklepane, przyjęły się napowrót. Nawet mietlice już powstąpiły w pszenicy. Rodzi się ona tak dobrze na naszych glinach przepuszczalnych, na rumoszu, jak na zagonach. Jest trudna do wyniszczenia, bo przed sprzętem zboża już się wysypała na ziemię. W uprawie ugorowej nie można jej wytepić, bo podczas lata nie wschodzi; dopiero jesień wilgotna budzi te nasionka do wschodzenia. W ziemi mogą te nasionka kilka lat przeleżeć, dopóki ich sprzyjająca pora wilgotna nie powoła do życia. Brona nie niszczy jej bardzo, bo tak się korzonkami trzyma, że trudno ją ręką wyrwać. Na borowinie, jako zbyt wapiennej, nie rodzi się, za to ma ona w miejsce jej ulubioną roślinę — mak polny.

Nieszczęściem jest dla rolnika, że nigdy u siebie panem być nie może, gdyż jest bezsilny w obec sił przyrody; najzdolniejszy więc musi popełniać błędy, choćby ich chciał z duszy uniknąć; jednak w każdej złej doli radzić sobie powinien.

Jeżeli u nas, w Lubelskiem, na borowinie i rumoszu, dwóch odmianach gruntów wapiennych, które różnią się od siebie składem części, ale nie tak bardzo własnościami fizycznymi, siejemy pod skibę, i po przyoraniu zaraz deszcz upadnie i pada dni kilka, czy wtenczas dobry rolnik będzie się kwapił z zabronowaniem w deszcz pszenicy?

Niezawodnie ją tak zostawi, bo bronując, zakłajstrowałby rolę, a przez to pozbawiłby ją porowatości; dopiero na wiosnę borowinę zwaluje, rumosz zbronuje.

Borowina tém się różni od rumoszu, że z wiosną lasuje się na kilka cali, którą jak kaszę przez palce przesypywać można, rumosz zaś po wierzchu popieleje tylko.

Gdybyśmy więc borowinę na wiosnę bronowali, wtenczas roślinki pszenicy byłyby tak zmieszane i zasypane tym miłym gruzem, że trudnoby im było wyostać się z pod tego ciężaru, a gdyby deszcz upadł i potem pogoda nastąpiła, wtedy utworzyłaby się taka skorupa, pod którą roślinki musiałyby zginąć.

Na rumoszu zaś możnaby sobie pozwolić kilkakrotnego bronowania, bo przewaga piasku grubego i mniejszy stosunek wapna nie dopuszcza do takiego zeskorupienia, zresztą gruby piasek deszcz splóczy z listków. Prócz tego musimy rumosz z konieczności bronować, aby bratki, rumian i inne chwasty wyniszczyć, a jeżeliby pozostały, wyrwać z pszenicy. Rzucają się bowiem w tak wielkiej ilości, że jeżeli kto zaniedba je wytepić, wtenczas formują podszewkę w pszenicy. Natenczas pszenica licho wegetuje, bo ta podszewka z roślin okrada ją z pokarmów, wilgoci, do tego tamuje przystęp powietrza, gazów i wilgoci do korzeni pszenicy.

Bronowanie pszenicy ma na celu wyniszczenie chwastów, rozkruszenie powierzchni osiadłej po deszczach i śniegach, aby wytworzyć porowatość do wnikania w głąb powietrza, ciepła i wilgoci, oraz zasypywanie szczelin, jakie się potworzyły w skutek mrozów i suszy wiosennej.

Do bronowania jednak dopiero wtenczas przystąpić należy, kiedy rola tak obeschnie, że się rozsypywać będzie w drobniutkie bryłeczki, i kiedy chwasty wiosenne powstąpią.

Gdyby wybranie odpowiedniego czasu od rolnika zależało, tobym pragnął, aby deszcz w piątą, szóstą dzień po bronowaniu upadł; wtedy chwasty wyrwane uschłyby od słońca. Jeżeli przeciwnie deszcz po bronowaniu zaraz upadnie, jak to wiele rolników sobie życzy, wtenczas chwasty wszystkie przyjmą się napowrót.

Gorszej jeszcze dzieje się z roślinkami pszenicy, bo ziemia na listki naniesiona brona, nie zmyta deszczem, gubi wiele roślinek.

Trzeba znać ciężkość gatunkową naszych glin ścisłych po lewej stronie Wieprza, po prawej tłustych glin płowych i czarnoziemiu glińskiego, aby się podobnych następstw obawiać nie należało.

Bronowanie więc mokrej ziemi jest szkodliwe dla pszenicy, bo nie tylko, jak już powiedziałem, wiele roślinek przez zasypywanie temi tłustymi glinami, na których potem formuje się skorupa, niszczy, że chwastów nie tępi, ale jeszcze zaklejamy bardziej porowatość w roli, o którą w uprawie racjonalnej najwięcej starać się powinniśmy. Jeżeli więc dogodnego nieupatrzymy czasu, lepiej wstrzymać się z bro-

nowaniem, choćby pszenica wyrosła dość duża, albo też zaniechać, a wziąć się do pielenia.

W pieleniu jednak zależy głównie na wyrzucaniu z korzeniami chwastów, nie na przerywaniu ich, które później w rozliczne odnogi od spodu rozrastają się. Ta dziurkowatość, przez wyrwanie grubych i mniejszych korzonków powstała, sprawia, że powietrze, ciepło i wilgoć dostaje się łatwiej do korzeni pszenicy, a rozkład pokarmów przędziej i obficie następuje. Dla tego często na bardzo licho uprawnej ziemi widzimy w pszenicy wielką po opieleniu poprawę.

Co do wysuszenia roli, że kilka lub kilkanaście dni deszczu nie będzie, nie ma się co obawiać, bo rozkruszona rola z powietrza i rosy chłonać będzie wilgoć, która dawniej wysychała na zeskorupiałej ziemi, nadto zasypane szczeliny uregulują powietrze, ciepło i wilgoć równomiernie w całej warstwie rodzajnej.

Tylko jeżeli pszenicę bronować będziemy, nie żałujmy brony; przejście jednorazowe, gdzie po roli widać tylko rysy, zakrawa na żart, albo też na zupełne niezrozumienie celu bronowania. Szczególniej na glinach ścisłych, gdzie dla wielkiej ilości pyłu, rola osiada się i zlewa, powinniśmy kilkakrotnie przechodzić brona. Na rumoszu, który się nigdy nie zlewa, nie osiada, lecz tylko zyscha się, jak krzemian wapna, gdyż wapno i gruby piasek nie dopuszczają do tego, chcąc koniecznie bratki i rumian zniszczyć, przechodzę dwa razy wzdłuż i dwa razy w poprzek brona, jednak z takiego bronowania nie widzę szkody, lecz wielką korzyść. Trzeba tylko jak najmniej nawracać, gdyż na nawrotach dużo się niszczy przez brony pszenicy.

Bronowania jednak nie przeceniajmy bardzo; wtenczas bowiem skutki będą widoczne, jeżeli poprzednio była rola pod pszenicę racjonalnie uprawna.

Gdy przez mokre oranie lub bronowanie zakleimy rolę, gdy perzów i chwastów niewyniszczymy, rozkładu nawozów i pierwiastków mineralnych, przez uprawę racjonalną na rozpuszczalne pokarmy nie wytworzymy, wtenczas bronowanie tego wszystkiego nie zastąpi. Skruszymy tylko skorupę po wierzchu, lecz tych czynników powietrza, ciepła i wilgoci nie wprowadzimy dalej, bo rola nieuprawna nie posiada porowatości, a pokarmy zamiast żywić rośliny, obracają się w pokarm nierozpuszczalny.

Weźmy na przykład nasze karczunki na glinach bogatych, które powstały z lasów dębowych, Bóg wie, jak dawno rosnących, po których w liściach brnie się za kostki, — co się stanie z pszenicą, gdy ją siejemy trzy razy po sobie? W pierwszym zaraz roku urodzi bardzo dobrze, w drugim będzie gorsza, w trzecim zupełnie chybi; wyrosną tylko same chwasty, a gdy późno ją zasiejemy, dostanie śnieci, albo też w roku wilgotnym — zarazy. Czy w tych karczunkach brakło dla pszenicy pokarmów organicznych i mineralnych?

My, w Lubelskiem, posiadamy wielkie obszary najbogatszych ziem, jakie posiada Królestwo. Prawie cała przestrzeń pomiędzy Bugiem a Wieprzem posiada tłuste płowe gliny, czarnoziem gliński i borowiny, które, jakkolwiek kapryśne, z powodu wielkiej ilości wapna, są ziemią bogatą. Wszystkie posiadają wielkie bogactwo rodzimych składników mineralnych, które należy tylko wyzyskać przez uprawę racjonalną. Pomiędzy zaś Wieprzem a Wisłą znajdują się gliny ścisłe, mniej tłuste od tamtych, ale także z wielkim zasobem pierwiastków mineralnych i borowiną gdzieś gdzieś porozrzucając; nad Wisłą zaś grunta napływowe. Wyjątek stanowi tylko pow. Biłgorajski, część leżącego nad granicą pow. Janowskiego i pow. Lubartowski, gdzie znajdują się już ubogie grunta.

Pszenica więc na tych bogatych karczunkach miała do czerpania z ziemi nie tylko rodzime pierwiastki mineralne, prawie nienaruszalne, ale nadto bogactwo najdoskonalszych, z gnijących liści pokarmów, pod wpływem powietrza uformowanych. Jednak nie urodziła, bo z przyczyny uprawy nie racjonalnej nie wytworzyliśmy porowatości, ani innych warunków higienicznych dla roślin; dla braku więc ich obróciły się te najdoskonalsze pokarmy w niezdarny pokarm dla nich. Lecz gdy znowu przeprowadzimy uprawę racjonalną, wtenczas te karczunki stękać będą pod urodzajem.

Gdy więc na tych bogatych ziemiach pszenica nie urodzi, nie zwalajmy winy na brak azotu, ale na brak uprawy racjonalnej; jeżeli kartofli nie sprzątam z morgi korey 120—130, jak na Zachodzie (choć wprawdzie takie wypadki trafiają się bardzo licznie w Lubelskiem), nie obwiniamy gruntów naszych o brak potasu, ale przypiszmy winę złej uprawie i t. d.

Nie znam analiz gruntów naszych, gdyż nie miałem środków do trzymania wszystkich pism rolniczych; lecz jeżeli były właściciel Łęczny p. G., administrując na siebie, siał przeszło tysiąc morgów pszenicy, inni po 400, 500 i 700; czy są w możności cały ten ogrom morgów pod pszenicę wynawozić? W systemie płodozmianym, w trzechpolówce, lub w innym jakim systemie sieją pszenicę na jednym i tym samym pognoju trzy, a w niektórych bogatych płowych glinach i czarnoziemach często cztery razy. To jedno pokazuje, jakie jest bogactwo gruntów naszych.

Jeżeli nawozy chemiczne nie dają nam takich rezultatów, jak na Zachodzie, nie obwiniamy ich znowu tak bardzo, tylko winę przypiszmy sobie, że uprawiać racjonalnie nie umiemy.



Gdyby nasze rośliny żywiły się innymi pierwiastkami, jak tamte, wtedy moglibyśmy powiedzieć, że są nam nie potrzebne; lecz skoro tych samych potrzebuje, więc i nam powiększajmy nasze zbiory.

Różnica w tym tylko leży, że my, mając klimat krótszy i surowszy, musimy roślinom podawać je w racjonalnej uprawie, w takiej, gdzie znajdują warunki higieniczne porowatość, czystość, rozkład pokarmów, ażeby się nie zamieniły, jak w naszych karczunkach na pokarmy nie rozpuszczalne.

Czy są potrzebne dla naszych gruntów bogatych?—to inna kwestya. Gospodarując w samym Lubelskiem lat 30, znam nieco grunta nasze, więc na tyłu latach doświadczenia, powiem: że prócz nawozu fosforowego bez innych nawozów chemicznych obyć się nie możemy.

Za pewnością, co piszę, nie ręczę, gdyż rolnik nie oparty na nauce, mylić się może; twierdzenie więc moje może być złudzeniem tylko. Wprowadźcie i analizy chemiczne nie wykazują nam całej prawdy, jak to przekonać się można z *Korrespondenta* № 20 r. b. z artykułu: „Nawozy chemiczne.”

Nigdzie może w Królestwie Polskiem nie sprzątam tak wielkiej ilości kop, co u nas, tylko stosunek ziarna do słomy jest za mały. Gdyby więc te ogromne sprząty ozimin zapewniły przez sztuczny nawóz fosforowy większy plon ziarna, wtedy nasze grunta nazwałoby można „Ziemią Obiecaną.”

Rolnicy w Lubelskiem, mając krótszy i surowszy klimat, muszą rolnictwo swoje oprzeć na zupełnie innych warunkach, niż na Zachodzie. Tam w gospodarstwach mogą się bez ugoru obywać, bo długi i ciepły klimat pozwala po sprzątniętych przedplonach na uprawę racjonalną, my zaś musimy nietylko oziminę jak najwcześniej zasiać, ale także z siewem wiosennym pospieszać. Nie mamy więc czasu ani do uprawy po przedplonach, szczególnie na ziarno sprzątanym, jak również do uprawy wiosennej. Nawet mieszkanki na zielono sprzątane musimy siać na rolach, w wielkiej kulturze będących; bo jeżeli sprzątniemy w początkach lipca i czas słotny nastąpi, wtenczas przez te dwa miesiące nie jesteśmy w stanie z perzu je wyczyścić, nawóz rozłożyć i innych warunków dopełnić. Gdy zaś tego nie zrobimy, pszenica niezawodnie chybi.

Jeżeli znowu na wiosnę zaczynamy siać z dniem 15-m kwietnia, jak było w obecnym roku, a kończyć z dniem 8 maja, gdyż wszystkie późniejsze siewy, rodzaj plewy, słomę, nie ziarno, często zaś słoma rdza jest dotknięta; czy nam starczy czasu na uprawę wiosenną? Choćbyśmy nawet dziś podkładkę przeorali, a za tydzień znowu ją zorali i zasiali, czy dobry rolnik podobną uprawę będzie uważał za racjonalną? W dobrej uprawie musimy pozostawić czas, choćby do skielkowania ziarenek chwastów i do rozkładu pokarmów roślinnych, najmnij dwa tygodnie; gdy zaś perze znajdują się w roli, a czas słotny nastąpi, czy jesteśmy w stanie je wytepić?

Gdy więc w ugorze przeprowadzimy racjonalną uprawę, nietylko że zostaną nam przez poprzednie zboże, dla następnych roślin pokarmy nieużyte, ale nadto będziemy mieli rolę czystą, bez perzów i chwastów. Wtenczas jeżeli będzie wiosna wczesna, możemy na glinach osiadłych po deszczach i śniegach, pozwolić sobie na uprawę wiosenną, gdy zaś zaskoczy nas taka, jak była w tym roku, lepiej siać bez uprawy niż siać późno i sprzątać zamiast ziarna, plewy i rdza dotkniętą słomę.

Ugor więc musi być podstawą rolnictwa naszego, gdy tylko w ugorze jesteśmy w stanie wytworzyć te wszystkie warunki, jakie są potrzebne do wzrostu roślin, ale nadto wyzyskać tę uprawę, bogactwo tych pierwiastków mineralnych, jakie posiadamy w naszych zamożnych ziemiach.

Wielu rolników jest tego przekonania, że dwa zbiory dają nam więcej dochodu niż jeden. Być może, że na Zachodzie, mając inny klimat, inne ziemie, inne warunki, mają zupełną rację. U nas jest inaczej. Nasze bogate ziemie potrzebują wielkiej i rozumnej pracy; bo jeżeli nie urodzą, wtenczas wszystko przepada z kretelem. Urodzi się tylko blawat, rumian, wołowe oko, wróble proso i oset; kłosek zaś pszenicy stoi w tym ogrodzie tylko gdzieś niedaleko. Gorzej jeszcze, że po tym nieurodzaju następuje drugi i trzeci, dopóki nie przeprowadzimy racjonalnej uprawy. Gdybyśmy położyli nawozu tyle, że go przyorać niemożna, gdybyśmy centnarami sypali nawozy chemiczne, na nic się nie przydadzą; wszystkie obróć się w pokarmy nie rozpuszczalne na korzyść chwastów.

Jeżeli więc nie mamy takich urodzajów, jak powinniśmy nam dawać nasze bogate ziemie, przypiszmy sobie winę, że za nadto polegamy na zagranicznych radach, że kopiujemy gospodarstwa nasze na wzór obcych, zapominając, że mieszkamy więcej na Wschód, mając klimat krótszy i ostrzejszy i inne ziemie. Największa zaś wina w tym, że tak mało piszemy o sobie.

W. S.

## ROZMAITOŚCI.

**Wystawa rolniczo-leśna w Wiedniu.** Na rok przyszły 1890 zapowiedziana została na rok przyszły w Wiedniu powszechna międzynarodowa wystawa rolniczo-leśna, która zatem dla wszystkich rolników okazuje pewien interes. Dzienniki wiedeńskie podają program tej wy-

stawy i szczegóły jej dotyczące. Ostatnia wystawa tego rodzaju odbyła się w Wiedniu przed 23 laty. W czasie tym we wszystkich prawie działach gospodarstwa wiejskiego, leśnictwa i przemysłu w związku z niemi pozostającego, pojęcia nasze uległy radykalnym zmianom—wszędzie widoczny znaczny postęp. Groźna konkurencya krajów zamorskich i ogólne zniżenie się cen wielu produktów, popchnęły rolnictwo na nowe tory, zmusiły gospodarzów do zastosowania różnych i do wyszukiwania nowych źródeł dochodu. Przyszłoroczna wystawa urządzona przez wiedeńskie Towarzystwo Rolnicze, ma okazać dokładny obraz obecnego stanu gospodarstwa we wszystkich jego gałęziach, ma wykazać, czego już dokonano na tym polu i co pozostaje jeszcze do zrobienia. Wystawa trwać będzie od 15-go maja do 15-go października i obejmować ma następujące działy: 1) Produkta rolnictwa, leśnictwa, ogrodnictwa, rybołówstwa, łowiectwa, pszczelnictwa, jedwabnictwa i t. d. 2) Inwentarz żywy, a mianowicie: konie, bydło rogate, owce, trzodę chlewną, drób, psy, zwierzęta i ryby. 3) Produkta przemysłu rolniczego i leśnego. 4) Przemysł drobny domowy. 5) Machiny i narzędzia rolnicze, leśne, oraz machiny z działu przemysłu, narzędzia ogrodnicze, łowieckie, rybackie, pszczelnicze i jedwabnicze. 6) Wytwory przemysłu specjalnie dla rolnictwa i leśnictwa przeznaczone. 7) Środki pomocnicze dla gospodarstwa, to jest nawozy sztuczne, pasza sztuczna, środki lecznicze i t. p. 8) Modele, plany i rysunki, dane statystyczne dotyczące melioracji rolnych i leśnych. 9) Modele, plany, rysunki i dane statystyczne dotyczące działu wychowczego i doświadczeń rolnictwa i leśnictwa. 10) Modele, plany, rysunki i dane statystyczne w sprawie użytkowania odpadków i nieczystości. 11) Modele, plany, rysunki i dane statystyczne w sprawie zaprowiantowania większych miast. Wystawcy z zagranicy, a więc i z Państwa Rosyjskiego będą dopuszczeni do działów, wymienionych pod numerem 5, 7, 8, 9, 10 i 11, a także i do działu drobin i psów. Niektóre działy (jak np. pod numerem 5, 7, 8, 9, 10 i 11) będą stałe, to jest trwać będą od dnia otwarcia aż do zamknięcia wystawy, inne, jak np. wystawa inwentarzy żywych i ogrodnictwa, będzie urządzona w pewnych peryodach, a termin otwarcia takowych naznaczony będzie niebawem. Nagrody będą udzielane w dyplomach honorowych, medalach złotych, srebrnych, brązowych, w gotówce i w listach uznania. W czasie wystawy odbywać się będą wycieczki, obrady i liczne próby konkursowe. Prezesem komitetu jest Józef ks. Colloredo-Mannsfeld, wiceprezami: Franciszek hr. Falkenhayn i Krzysztof hr. Kinsky, sekretarzem A. Hohegger. Na Państwo Rosyjskie powołanych będzie kilku przedstawicieli komitetu głównego. Objasnień i danych schematów udziela komitet w Wiedniu; adresować należy: „An das Generalcomité der allgemeinen Land und Forstwirtschaftlichen Ausstellung, Wien, I. Herrengasse Nr. 13.” Nadmienić należy, że komitet poczynił już starania, ażeby wystawcy zagraniczni byli zwolnieni od cla, i ażeby opłaty kolejowe były dla nich zniżone. Zgłoszenia na wystawę przyjmowane będą do 1-go grudnia roku bieżącego.

**Owoce w sianie.** Jak wielkiego wymagają starania i umiejętności w opakowaniu owoce przesyłane na znaczne odległości, dowodzi tego fakt następujący: W połowie października z okolic Mińska gubernialnego przysłano, jak donosi *Ogrodnik Polski*, do Spółki Owocowej w komisjach kilkakset pudów gruszek i jabłek; po otwarciu skrzyń okazały się gruszki zgniłe, a jabłka jakby ugotowane, pomimo to, że owoce widocznie wysłane były z miejsca piękne i zdrowe, że je ułożono starannie, a nawet delikatniejsze poowijano w miękki papier. Skrzynie też były niewielkie, z podziurawionymi bokami, owoce przebywały w drodze tylko tydzień. Cóż więc stało się powodem tak opłakanego wypadku? Oto wszystkie owoce zatopione były w obfitości siana, a materyałem tym nietylko przełożone były warstwy, ale i wszystkie pojedynczo wzięte jabłka i gruszki. Podczas podróży, naturalnie w szczelnie zamkniętym wagonie, bo w takich najczęściej w tym kraju przewożą owoce; siano od wilgoci wydzielanej z owoców zawilgło i zagrzało się do tego stopnia, że wewnątrz skrzyń po ich przybyciu do Warszawy, niepodobna było ręki utrzymać. Wykładanie sianem boków i dna skrzyń, w których się owoce przesyła, zaleca się bardzo, ponieważ siano jest materyałem elastycznym, niedozwalającym owocom uderzać się lub trzeć o boki skrzyń, ale prześcielać nim owoców w żaden sposób niemożna. Równie niewłaściwa do tego byłaby słoma, mech, a nawet torf. Jedynie skrawki papieru i welna drzewna mogą być do przekładania owoców użyte.

**Najważniejsze przyczyny wybuchu kotłów parowych.** Wedle danych statycznych, jakie czyniono w Prussii, w ciągu dziesięciolecia od 1877—1886 r. przytrafiło się tam, jak donosi *Przegląd Techniczny*, 130 wypadków wybuchu kotłów. Liczba tego rodzaju wypadków zmniejsza się tam stale, co przypisać należy staranniejszej budowie kotłów i szybkiemu rozwojowi stowarzyszeń, zawiązywanych dla nadzoru nad kotłami parowymi. Pomiedzy przyczynami, które spowodowały wybuch, pierwsze miejsce zajmuje brak wody w kotle (37 wypadków) i tyleż wypadków z powodu uszkodzenia kotła. Na resztę wypadków słożyły się: wady w samym urządzeniu kotłów (18 wyp.), nadmierne ciśnienie (11 wyp.), inne przyczyny (10 wyp.), zła obsługa kotłów (7 wyp.), kamień kotłowy (6 wyp.), materyał wadliwy (3 wyp.), przyczyny niewiadome (1 wyp.). W Prussii używanych jest 9 systematów kotłów parowych: 1) kotły walcowe, 2) kotły walcowe z ogrzewaczami, 3) kotły z parownikami, 4) kotły z rurami płomiennymi: z 1-a rurą i z 2 ma



urami, 5) kotły z rurami płomiennymi i ogrzewaczami poprzecznymi, 6) kotły rurowe bez skrzyni ogniowej, 7) kotły rurowe ze skrzynią ogniową, 8) kotły ze skrzynią ogniową z ogrzewaczami poprzecznymi, 9) kotły innych systematów. W ogóle liczba istniejących kotłów w Prussiech wynosiła w r. 1879—32,411, w r. 1887—44,207. Doświadczenie wykazało, że kotły z dwiema rurami płomiennymi, najbardziej upowszechnione w Prussiech należą, wbrew rozpowszechnionemu dawniej mniemaniu, do najbardziej bezpiecznych.

## Sprawozdanie tygodniowe.

**Bank Kredytowy Donimirski, Kalkstein, Łyskowski i Sp. w Toruniu.**

*Toruń, dnia 4 listopada 1889 roku.*

W ubiegłym tygodniu mieliśmy powietrze mgliste i dżdżyste, lecz ciepłe. Dziś pogoda i szron.

W New-Yorku były targi w pierwszej połowie tygodnia słabe, a ceny dalej się zniżają, w drugiej ceny się trochę podniosły i chęć do kupna się wzmacniała. Dowozy ziarna krajowego bardzo są obecnie znaczne, a że eksport ciągle jest niewielki, urosły zapasy kontrolowane w ciągu tygodnia o 2½ miliona buszli, i wynoszą obecnie 24,508,000 buszli pszenicy, w stosunku do 33,477,000 przed rokiem.

W Anglii było usposobienie targów nierówne. Na niektórych targach płacono, przy dobrej ochocie do kupna, pełne ceny zeszłego tygodnia, gdy tymczasem w Londynie popyt był słaby i ceny trochę niższe.

We Francji panowało usposobienie na targach słabe, ceny nie uległy prawie żadnej zmianie.

W Belgii osłabły targi w drugiej połowie tygodnia znacznie, a sprzedaż po niższych cenach była tylko możebna.

W Hollandyi popyt na pszenicę był słaby, żyto natomiast bardzo było poszukiwane.

Berlin notował za pszenicę o 2 m. niższe ceny, żyto pozostało bez zmiany.

Na rynku naszym popyt na pszenicę był w tym tygodniu trochę lepszy, przy cenach przeszłotygodniowych. Żyto bardzo było poszukiwane i drożej płacone.

Płacono za 1,000 kilogramów:

NAZWA ZBOŻA	w funtach hollender- skich	M a r e k	Rub. za pud przy kursie 214
Pszeniczy transito	120—133	110—135	0,84—1,03
" krajowej pstrój	120—126	154—158	
" " pstrój	128—131	164—166	
" " jasnej	120—126	158—164	
" " wyborowej	128—133	170—172	
Żyta transito	118—125	106—112	0,81—0,85
" krajowego	118—122	156—160	
	124—128	160—162	
Jęczmienia transito		100—140	0,76—1,07
" krajowego		125—160	
Owsa ruskiego transito		102—108	0,78—0,83
" krajowego		142—148	
Grochu transito		110—140	0,84—1,07
" na paszę		130—140	
" warzelnego		145—160	
" Victorya		135—180	
Rzepak transito		210—240	1,60—1,83
" oclonego		240—260	
Rzepiku			
Łubinu niebieskiego oclom.		90—110	0,68—0,84
" żółtego		90—110	0,68—0,83
Wyki czarnej		120—140	0,91—1,07
Kiechu rzepakowego		6,70—7,00	1,03—1,07
" lnianego		6,70—6,90	1,03—1,05
Otrąb pszennych		3,90—4,10	0,60—0,62
" żytnich		4,40—4,50	0,67—0,68
Koniczynu czerwonej		30—35	4,59—5,35
" białej		20—35	3,00—5,35
Tymotki		20—24	3,06—3,67

W Hamburgu były targi na okowitę słabe, a ceny niższe.

Płacono:

loco bez beczki marek	—		
w beczk. kontr. loco	" 21½	co odpowiada franko	kop. 31
na listopad	" 21½	Aleksandrowo po po-	" 31
na listopad-grudź.	" 21½	tręciu wszelkich	" 30
na grudź-stycz.	" 21	kosztów i wartości	" 29
na grudź-luty	" 21	becz. za wiadro 80%	" 29
na kwiecień maj	" 21		" 29

przy kursie 214.

## DZISIEJSZE KURSA BERLIŃSKIE:

Ruskie banknoty	213.00	marek
Pszenica na listopad-grudzień	182.50	"
" na kwiecień-maj	190.50	"
" New-York	84.25	"
Żyto loco	166.00	"
" na listopad-grudzień	166.00	"
" na kwiecień-maj	166.00	"
" na maj-czerwiec	166.00	"
Olój rzepak. na listopad	68.10	"
" na kwiecień-maj	62.00	"
Okowita 50 m. loco	51.80	"
" 70 m. loco	32.30	"
" 70 m. na list. grudź.	30.80	"
" 70 m. na kwiecień-maj	31.90	"

## CENY ŚREDNIE W WARSZAWIE ZE ŹRÓDŁA URZĘDOWEGO.

Za czas od 2 do 8 listopada.

Pszenicza korzec	6.30—	Kapusty kopa	kop. 200—300
Żyto " "	4.50—	Kartofli korzec	rub. 1.20—1.65
Owies p. "	2.85—	Buraków korzec	rub. 1.50
Jęczmień korzec	4.60—0.00	Sól pud kop.	45—50
Gryka " "	—4.50	Pieprz funt kop.	50
Groch polny " "	5.40—6.20	Octu zwyczajnego kw. k.	5
Rzepak letni " "	10.00	Octu stolowego kw. kop.	10
Rzepak zimowy " "	12.00	Spirytus czysty wiadro	11.50
Wół najlepszy rubli	104	Spirytus 78 pr. "	8.85
Wół średni " "	86	Okowita 40 pr. "	4.55
Wołowina połędwica f. k.	20—25	Wódka 10 pr. "	8.65
Cielęcina " "	12—15	Wódka 6 pr. szum. "	50
Wieprzowina " "	12—15	Siemię lniane garniec kop.	4.25
Baranina " "	9—12	Siemię konopne garn.	15
Łój wołowy " "	12—13	Chmiel krajowy pud rub.	—
Ślonina " "	16—	Chmiel zagranicz. " "	—
Sadło świeże " "	18	Swiece stearyn. funt kop.	24
Smalec wieprzowy " "	20	Drzewo twar. sąż. kub. rub.	15.50
Indyk żywy " "	120—150	Drzewo opał. sosn. za sąż.	
Indyk bity " "	1.50—2.00	kub. zawier. 182½	
Perliczka żywa " "	—0.40	ang. stóp. kub. rub.	14.00
Kaczka bita " "	50—60	Piwo zwyczajne wiadro kop.	50
Kura bita " "	60	Piwo bawarskie " "	1.—
Kasza pszenna garniec	—35	Olój lniany pud rub.	4.20
Kasza perlowa " "	—30	Olój konopny " "	5.50
Kasza grycz. drob. " "	—23	Olój rzepakowy " "	4.20
Kasza gr. zwyczaj. " "	—25	Olój oczyszczony " "	5.40
Kasza jęczmienna " "	—15	Wosk fant " "	57½
Kasza jaglana " "	—25	Mydło zwyczajne " kop.	12
Kasza owsiana " "	—25	Mydło szare " "	9
Mąka żytnia razowa pud	.95	Płótno konopne arsz. " "	20
Mąka żytnia pyłkowa " "	1.15	Płótno lniane " "	25
Mąka pszenna Nr. 000 " "	2.25	Len pud rub.	8.—
Mąka pszenna krulecz. " "	2.45	Konopie " "	6.—
Mąka gryczana " "	1.10	Skóra końska sztuka	2.25—4.—
Mąka ziemniaczana " "	2.70	Skóra cielęca " "	10.—12.—
Otręby żytnie " "	60	Stal krajowa pud	5.60
Otręby pszenne " "	55	Stal angielska " "	10.40
Chleb żytni funt	2½	Żelazo kute " "	2.10
Chleb sytny " "	3½	Żelazo walcowane " "	1.90
Chleb pszenny " "	6½	Węgiel kam. kraj. pud kop.	15
Chleb lepszy " "	7½	Koks z fabryki gazu z do-	
Mleko świeże garniec	30	stawą czetw. kop.	1.32
Mleko zbierane " "	16	Węgiel angielski czetwiert'	1.80
Masło świeże funt	30—35	Nafta kaukazka garniec kop.	27
Masło solone " "	25—30	Płacono za dzień roboty wy-	
Smietany garniec	40—50	robnikowi kop.	60
Cukier kostkowy funt	14	Wyrobnikowi z koniem rub.	2.50
Kawa " "	65	Wyrobnikowi z 2 końmi	4.50
Jaj kopa	kop. 120		